

什么是真理

B023

39

奧·雅·霍特著

О. О. ЯХОТ
ЧТО ТАКОЕ ИСТИНА

ГОСПОЛИТИЗДАТ

МОСКВА—1957

本書根据苏联国家政治書籍出版社 1957 年版本譯出

什 么 是 真 理

奧·雅霍特著

尙怀娥譯

*

上 海 人 民 出 版 社 出 版

(上海紹興路54号)

上海市書刊出版业营业許可証出001号

上海新华印刷厂印刷 新华書店上海发行所发行

*

开本 787×1092 公厘 1/32 印張 2 1/2 字数 50,000

1958年9月第1版

1958年9月第1次印刷

印数 1—33,000

統一書号：2074·119

定 价：(6) 0.22 元

封面設計：赵 晴

目 录

一	平常所謂真理是指什么·····	3
二	唯物主义与唯心主义怎么解釋真理·····	5
三	客觀真理·····	9
四	真理的标准是什么·····	19
五	相对真理·····	34
六	絕對真理·····	41
七	真理永远是具体的·····	64
	結論·····	76

2639/22

在苏联特瑞季雅科夫繪画陈列館里可以看到出色的俄罗斯画家尼·尼·盖的一幅画,叫做“什么是真理?”画的主题是从基督教神話中取来的:羅馬人比拉特在問耶穌:“什么是真理?”比拉特的臉画得非常逼真,充分流露出嘲笑乃至幸灾乐禍的神情。他問这問題,实际就象在說:“我就不信你能回答。历来多少偉大的哲学家都沒能够解决这个問題。对这問題根本別想提得出什么令人滿意的答案。”

倒也的确,許多世紀以来各种派別的哲学家都肯定說,人不可能認識周圍的世界,也不可能回答“什么是真理”的問題。可是,今天,我們已不再相信比拉特的那种怀疑了。我們已完全清楚:比拉特是不对的。我們的全部生活、世世輩輩的生活都說明,人类凭自己的劳动、凭自己无休止的探索和信心百倍的創造,对“什么是真理”这个偉大的問題提出了明白的答案。

在問題牽涉到真理的时候,我們是不能漠不关心的。俄罗斯人民說:“真理要比太阳亮”,“真理是理智的光”,“肉体的光是太阳;精神的光是真理”。我們常常满怀信心地說:“真理一定胜利”,这种信念在生活和斗争最艰苦的时刻支持着我們。

偉大的德国哲学家黑格尔曾說:“真理是个偉大的字眼,但更是个偉大的对象。要是人的精神和灵魂还属健康的話,

听到这个字眼，就應該更高高的挺起胸膛”。①

我們蘇維埃人面前有的是為真理服務的偉大的榜樣。這就是馬克思列寧主義科學的不朽的創始人給我們的榜樣。

德國民主、工人運動的杰出活動家、馬克思的親密战友，威廉·李卜克內西在回憶錄中說，馬克思除了真理以外，從不崇拜任何東西；除了向真理以外，從不向任何東西低頭；從沒象尊敬真理那樣尊敬過任何東西。列寧始終以“活生生的、結果實的、真實的、強大的、全能的、客觀、絕對的人類認識”②的威力引為驕傲。

有時候我們也聽到人家說，尋找真理，那是科學家、哲學家、作家、政治家們的事情。再沒有比這樣的見解更違背真理的了！尋找真理並找到真理（也就是認識真理）在人們是經常的事。在學校里、在生產中、在實驗室里、在礦井中、在田間、乃至在一切日常生活中：處處都需要知識。小事情上需要小知識，大事情上需要大知識，但總而言之都必須有真的知識。人們在生活中，在科學、生產及社會活動中經常找到這些真的知識。

那末，怎么樣的知識我們才叫做真的呢？

① “黑格爾全集”第1卷，俄文版，第40頁。

② 列寧：“哲學筆記”，人民出版社1957年版，第365頁。

一 平常所謂真理是指什么

我們誰都說過，誰都听到过这些話：“这消息千真万确”，“別隱瞞真相”，“这合乎真理”等等。我們是在什么时候說这些話的呢？是在某一个意見、見解或消息所說的东西并非凭空捏造，而是事实上确有其事，与现实生活中存在的事物一致的时候，我們就說这些話。凡是的的确、实在的、有根据的、与现实一致的，我們就叫做真或真理。

真或真理的反面便是伪或虛假。如果我們所說的东西事实上并无其事，与现实生活的事物并不一致，那么我們的見解就是假的。

一般人心目中的真和伪、真理和虛假就是这个意义。人在劳动生产过程中学会了辨别真假，經過几千年的功夫才确定这个意义。人民始終認為：与现实一致的是真理，与现实不一致的是虛假。这是人类的經驗所确定的意义。那末，在哲学定义中，真理是否还保存着这个意义呢？

物理、化学、历史、数学、天文等等科学，研究的是人周圍的自然界和社会科学发现事物和現象的发展規律，得到科学的真理。这样的真理是很多的。在这些科学中方法和手段占有重要位置。科学就凭这些方法和手段来确定某些假設和理論的真假。同时，科学每次所研究的只是某个理論、某个假設、某个命題的真实性。

可是，对人們的实践活动來說，知道哲学怎么解釋真理是非常重要的。各門科学在研究自然界的基础上确定的是某个理論、某个具体說法的真实性。在哲学中，提出的問題則是哪些說法、哪些理論一般都可認為是真的。各別的科学研究自然，确定的是某个真理是怎么回事；而在哲学中，而且只有在哲学中，這個問題以最一般的形式提出来：什么是一般的真理。同样，各別的科学研究物质的这些或那些具体的存在形式，如动物、植物、矿物、原子等等；而哲学，也只有哲学，提出的問題則是：什么是一般的物質。

那末，人类凭經驗所确定的真与假的意义在哲学中是否也保存着呢？

二 唯物主义与唯心主义怎么解釋真理

唯物主义者和唯心主义者对哲学的根本問題（思維对存在、意識对物質的关系問題）的解答各不相同。唯心主义者硬說，意識是第一性的。他們認為，我們周圍的現實界（自然界以及在自然界中所发生的一切）是意識、精神、思維的产物。唯心主义者并不叫思想跟現實去看齐。正相反，他們把現實放在凭空想出来的“原則”“原理”的下面。要是你跟一个唯心主义者說：事实跟你的看法矛盾，他就回答你：事实活該！唯物主义者跟唯心主义者相反，認為世界、自然界是第一性的、原始的，人关于世界的思維、知識是第二性的、派生的。世界独立存在，并不依靠研究它、想法認識它的人。人要了解自然現象的复杂結構，凭空思索不中用，需要有真的知識。而只有与生活現實不相矛盾而相一致的知識才能說是真的。人們在实际生活中得出的真理的定义，唯心主义者是不承認的。在古代就有些唯心主义者这样說過：“誰覺得这是怎么，这就是怎么”。要是是一个病人覺得蜜是苦的，那末蜜就是苦的。古代希腊哲学家普罗塔哥拉（紀元前481—411）曾說：“人是一切事物的尺”。人只凭自己的意思断定哪些情况是真是假。至于实际怎么样，那就不管。要是有人認為蜜是苦的，那末蜜就真是苦的了。真假并不决定于是否符合現實，而是决定于人覺得怎么样。按哲学家的說法便是：决定于主体覺得怎么样。因此，对真理的这种看法

就叫做主观主义的真理观。哲学史上过去有、现在仍有許多唯心主义者，都抱着这样的看法。他們認為，人不可能知道周圍的世界，因为人只知道自己的感觉和表象，而感觉和表象据說是跟现实情况毫无共同之处的。人关于世界的表象跟真正的世界之間有一道不可逾越的鴻沟。这些唯心主义者硬說，人是无法認識真理的，也就是說，人不可能知道现实生活的真相。例如，18世紀末19世紀初德国哲学家康德（1724—1804）就硬說，人根本不可能認識事物、現象和世界的規律。他把这些叫做“自在之物”。康德認為，人所能知道的只是事物表面的而非事物內部的情況。也就是說，人所能知道的只是人的感觉器官所看到、听到、感觉到的东西而不是事物的真正的性質。

現代的唯心主义哲学家同样否認人有可能获得說明生活真相的知識。有一些人甚至武断地說，人們的意見或見解的真实性并不决定于这些意見或見解与现实符合到什么程度，而是决定于发表意見时所用的字句是什么意思。这也是对真理的一种主观主义的看法，因为这儿真理由主体的愿望来决定。

唯心主义对真理的看法跟宗教迷信对真理的看法簡直分不清彼此。宗教迷信認為，上帝是唯一的、永恒的真理。而据他們說上帝是科学所不能理解的。因而真理也是科学所不能理解的。凭人的認識过程，凭人的劳动生产活动是达不到真理的，只有信仰上帝才能获得真理。这种看法是否定了真正的、科学的真理，是借信仰的說法来否定科学。所謂“两类真理說”，目的也在于此。按照这个学說，真理分为两类：一类是科学和哲学的真理，一类是宗教的真理。有些原理从科学和

哲学的角度看来可能是真的,但从宗教的角度看来則是假的,反过来也是一样。两类真理說在不同的时代起过不同的作用。在中世紀科学不昌明、宗教反动势力占統治地位的时代,說科学和哲学的真理独立于宗教之外是种进步的說法。两类真理說是跟宗教进行斗争的一种方式。到今天科学昌明、一切宗教騙术均已破产的时代,再說什么科学的真理之外还有宗教的真理,显然是在騙人。真理永远只有一个,只有科学才能提供真理。而宗教和唯心主义則歪曲世界的真实面貌,歪曲真理。

唯物主义者解答真理問題,跟唯心主义者完全不一样。

古代有个偉大的哲学家叫做阿里斯多德(紀元前 384—322),根据列宁的說法,他是个动摇于唯物主义和唯心主义之間的人。他发表过好些有价值的唯物主义的論点,其中有一点是說,言論、判断是否真实應該看它們是否与现实一致。他說:“應該知道,并不是因为我們看到你很白,你才很白,而(正相反)是因为你很白,我們才这么說了,所以对了”。因此,在我們說的話跟现实一致的时候,我們是对的。英国杰出的哲学家佛·培根(1561—1626)也說过类似的話。他說:“……现实跟真的知識是一而二、二而一的东西。两者間的区别不过是象光綫的直射和反射之間的区别而已”。德国一位杰出的哲学家費尔巴哈(1804—1872)在这一点上說得更明确。他是个唯物主义者。他反对唯心主义者認為真知識不决定于现实世界的說法。他說:“使真理和现实分开,使现实和真理分开,这是多么矛盾呵!”^①俄国偉大的哲学家、革命民主主义者車尔尼雪夫斯基(1828—1889)相信人类理智的偉大力量,相信科学

^① 參閱“列宁全集”第 14 卷,人民出版社 1957 年版,第 207 頁。

地認識现实是可能的。他反对否認这些說法的人。他是这么說的：“只有严密地、全面地研究现实才能获得真理。”①

从以上所說，我們可以得出这样的結論：唯心主义者不但不保存人类凭經驗所确定的什么叫真什么叫假的意义，反而还歪曲了这种意义。只有唯物主义，根据人們多少世紀来的实践活动，才給真理提供了正确的理解。唯物主义对哲学上的基本問題的解答就是以这种理解为基础的。

从以上所說，还可得出另外一个結論：既然人类的知識在与现实一致的时候才是真的，因此，知識是不依人們的主观愿望为轉移的。这儿就联系到一个极其重要的哲学問題：真理的客觀性。这个問題是馬克思列宁主义哲学最先提出并解决了的。那末，什么是客觀真理呢？

① 參閱“車尔尼雪夫斯基哲学选集”，1938年俄文本，第455頁。

三 客 觀 真 理

· 列宁的出色著作“唯物主义与經驗批判主义”一書对什么是客觀真理这个問題非常重視,甚至有專門一章叫做“有沒有客觀真理?”列宁把人的表象中“不依賴于主体、不依賴于人、不依賴于人类”的内容叫做客觀真理。①

这怎么講呢?有些人認為真理就是自然界本身,因为自然界客觀地、不依賴于人和人类而存在。是不是这些人是对的呢?不,这样理解客觀真理就錯了。存在的東西既无所謂真,也无所謂假。它們只是存在着而已。只有人們关于它們的知識、見解以及說它們是怎么回事的說法才可能是真是假。地球在人类出現以前就存在了。地球的存在本身并不包含什么真理或虛假。后来,人类出現了,科学发达了,人对地球上的生命以及整个宇宙开始发表各式各样的見解。这些見解里面才包含着真理或虛假。例如,說“地球在人类出現之前就存在着”,这是真理:这說法已为科学所証明,是与现实一致的。如果說“人类在地球出現之前就存在”,这是虛假,因为这与现实不一致:人类不可能在地球产生之前就生活着。由此可見,事物本身并不包含真理;反映这些事物的人的認識才包含真理。早在 17 世紀,英国的唯物主义哲学家霍布斯(1588—1679)就

① “列宁全集”第 14 卷,人民出版社 1957 年版,第 120 頁。

說得很對。他說，真理“不是事物的性質，而是對事物所下的判斷的性質”。

這兒發生了另外一個問題。既然真理是人的知識，那末為什麼我們說，真理不依賴于人，不依賴于人類呢？難道不是人們憑勞動、憑科學研究才獲得這些和那些科學真理的嗎？為什麼說這些科學真理不是依賴于人的呢？要回答這個問題，先得作一番解釋。

我相信，你們一定常常聽說或是自己就說這樣一句話：“這兒有着客觀的原因”。這兒所謂“客觀”這一概念指的是什麼呢？所謂客觀，就是說產生某種結果的原因與我無關，與別人也無關。例如說，我遲到了。我的遲到是因為積雪妨礙了行車。這就是客觀的原因，與我無關。一樣東西並不依賴于人、依賴于人類而存在，我們就說它客觀地存在。自然界客觀地存在着；一切自然界現象也都是客觀地存在着。

從這個角度看，什麼算是真話呢？假話總是什麼人虛構出來的，跟現實不一致。叫它假，是因為它是說的人憑自己的主意說的。至於真話、真理，那就不是憑說的人本人的意思或願望說的了。這兒重要的是在現實本身中（或如一般所謂在客觀的實在中）存在的事物。因此，真理，按其本性說來，是客觀的。也就是說，真理的存在並不依賴于任何人的意志、願望和看法。真理是來自人周圍的世界。說法或見解是真是假並不決定于人的願望，而是決定于它們是否符合于客觀實在，是否符合于那並不依賴于人和人類而存在于世界上的事物。

客觀真理不依賴于人和人類這句話並不是說，人跟客觀真理沒有任何關係。我們早就知道，事情並不這樣。客觀真

理不依賴于人和人类这話的意思是指：它不依賴于人的自作主意。不是人把自己的見解、說法硬要自然界接受。正相反，人的見解、說法是从自然界中汲取来的。要是人的說法跟自然界中的情况一致，那他所說的便是真理。总之，人想找到真理，就不能凭自己的幻想，不能任意捏造，而應該根据现实，即使现实跟自己的愿望相反。人不能創造真理，而只能根据客观实在中的情况将真理反映出来。在認識真理問題上很特別的一点不在于人承認真理，而在于人不能不承認真理，否則，便是歪曲真理。

这儿就联系到从階級立場来解釋真理的問題。在这个問題上有时很有些爭論。

例如，有些人認為，因为真理并不是被認識的事物（認識的对象）本身，而是对象的正确反映，所以客观真理是不存在的。现实中只存在一定的现实，而且可以作不同的解釋。剝削階級的代表跟进步階級的代表对同一事实往往有不同的理解。因此有些同志便說，真理是不客观的：真理有階級性，全看我們采取什么态度来認識它并解釋它。

这是个非常重要的問題，我們必須搞清楚。是的，不同階級的代表对社会生活中所有的事实几乎都有不同的理解。正因为如此，所以社会科学始終有党性，有階級性。在任何一个关于社会現象的本質的科学問題上，社会进步势力与反动势力之間都在进行激烈的斗争。在任何一个牵涉到社会各个階級的利益的科学真理上都有剧烈的思想斗争。在这种斗争中，沒有中立，也不可能有中立，因为問題关系着階級、国家和社会经济制度的命运。

所有这一类的問題，哲学家們的解答都是不一样的。在最重大的問題上爭論特別多，包括真理問題在內。真理并不是对所有的人，当然也就不是对所有的哲学家都有利的。有种人就是孜孜不倦地在那儿歪曲真理，抹煞事物的真实情况。就拿資本主义国家中剝削工人的問題來說吧。资产階級經濟学家、哲学家、历史学家在这个問題上为了歪曲真理什么勾当沒有干过！他們真是拚命地在顛倒黑白，混淆是非。在资产階級的工厂里，工人們劳动、流血流汗全为的讓資本家发财。但是資本主义的辯護士們却卖足了力气，硬說，資本家发财不是因为他們剝削工人，而是因为他們勤儉，善于經營，等等。对资产階級的学者，尽管他們在专业的領域里可能有些寶貴的发现，但在牽涉到資本主义国家剝削工人的原因以及諸如此类問題的时候，那是一个字也不可相信的。这儿，资产階級科学在歪曲真理，这是资产階級的階級地位叫它这样做的。这样的例子很多。

无产階級就从来不知道作假，从来不知道歪曲真理。正相反，无产階級需要的是一絲不假的真理。这就是为什么无产階級的哲学——辯証唯物主义，是最可靠的、最真实的學說。馬克思列宁主义的哲学对事物的看法是：事实上怎么样就是怎么样。

这样說来，真理是不是就有階級性呢？真理永远只有一个。生活的真理并不决定于我們以什么态度对待它。正相反，人們对待事物的态度是否正确，倒决定于这种态度是否与生活的真理一致。因此，对一个事实、一桩事件只能有一种見解是真的，跟这真的見解相反的都是假的。

世界輿論对 1956 年秋天在匈牙利发生的事件的解釋就有不同的兩派：一派是資產階級的宣傳家，一派是全世界的正直人士。可是匈牙利事件本身只包含一个真理，这个真理今天全世界人民已完全明白。这就是：国际帝国主义策划了和制造了反革命叛乱，妄图夺取匈牙利人民的革命果实。国际反动派的阴谋被匈牙利劳动人民在整个社会主义阵营各国人民的积极支援之下粉碎了。这就是关于 1956 年秋天匈牙利事件的唯一真理。任凭敌視和平与民主的人施展怎样的鬼蜮伎俩也歪曲不了这个真理。他們对匈牙利人民的誹謗也冒充不了真理。在这一个以及其他类似的問題上，对不同的阶级並沒有、也不可能有不同的真理。

美帝国主义硬叫联合国大会討論所謂“匈牙利問題”，目的不是为了判明真相，找出真理。可是，这对他們在制造这次法西斯叛乱中所起的不可見人的作用倒透露了更多的消息。一个叫做杰克逊的美国特务头子在普林斯敦大学演講時說得很清楚：在反对苏联和人民民主国家的斗争中，美国所需要的不是真理，而是顛复活动。

当代一位中国哲学家鍾德暄說得非常对。他說，不應該把从阶级立場解釋真理的問題跟社会科学的阶级性問題混淆起来。我們完全可以說，有資產階級的社会科学，有无产阶级的社会科学。但是，說有“資產階級的真理”，有“无产阶级的真理”，那便不可思議，因为真理永远只有一个。說資產階級的科学，例如資產階級的政治經濟学是假科学，这是完全可以的。說“資產階級的真理是假的”，那便根本无意义。而在資本主义国家中經常有一些学者、記者以及形形色色努力为剝削

階級利益辯護的人在那兒歪曲真理，那是另外一件事。

有個叫約翰·蘇因敦的美國記者就說過：“紐約的記者應該歪曲真理，公開說謊，顛倒是非，誹謗誣蔑，拜倒在財神的腳邊”。^①

由此可見，不是真理本身有階級性，而是在認識和解釋真理上所展開的鬥爭有階級性。

在這種鬥爭中，社會進步力量在認識社會現象的本質時，不斷針對腐朽的社會力量和階級歪曲真理的行為進行鬥爭。所以從黨性和階級立場來對待認識真理的問題，能幫助進步力量把真理從一切可能的歪曲中解救出來，從而對真理認識得更加深刻。

總之，馬克思列寧主義承認真理的客觀性。真理是不依賴於人的意志和意識而存在的。

這樣地理解客觀真理是根據馬克思列寧主義解決哲學的基本問題，特別是問題的第二方面的直接結果。馬克思在“費爾巴哈論提綱”中提到思維的“現實性”，這就是說，世界上存在着事物，事物由思維真實地反映出來。這就是為什麼人的思維中有真實的內容，包含着客觀真理。承認客觀真理，這是由馬克思列寧主義的反映論中得出的結論。列寧說：“認為我們的感覺是外部世界的映象；承認客觀真理；堅持唯物主義認識論的觀點，——這都是一回事。

由此可見，馬克思列寧主義關於客觀真理的學說有這樣三個內容：一、承認我們周圍的自然界是客觀地存在的；二、承

① 參閱 1957 年 3 月 25 日蘇聯“真理報”。